

--Chapter 1-----

Pg005

Text: Chapter 1, They clash! The dark warriors!

Bat-cat: This guy, I don't understand what he's thinking, meow!

Pg006

3. Shiva: You... say you wish to fight me, Shiva Garland...?

Pg007

1. Shiva: A human with black wings!

5. Ranfuu: He... no way, he can't have come here thinking that...

Pg008

1. Bat-cat: I... I knew it, I shouldn't have come along, meow.

2. Bat-cat: But,

I couldn't decline, under such circumstances...

3. Bat-cat: Wah, waah, stupid, stupid me!

4. Bat-cat: There's nothing you can do, meow. If you don't

stop...

Ranfuu: Stop whining...

5. Ranfuu: It's already too late to stop us... This battle, if

it ends...

6. Ranfuu: One of them will die...

7. Shiva: Rain... is it...

Pg009

1. Shiva: Before our battle, that's an obstacle...

Pg010

2. Bat-cat: Meow!?

Ranfu: What...

4. Ranfuu: I can't believe it... He sent the thunderclouds

away...

5. Kanna: Heh... Such behavior...

Pg011

1. Kanna: there's no need for that!!

4. Shiva: Haaaaah!

Pg014

1. Bat-cat: Huh?

Ranfuu: Shit, we need to get out of here!!

Pg015

1. Ranfuu: Damn, we won't make it!!

2. Ranfuu: This... is evaporating the ground... such power...!!

If they make a mistake... Those two will die as well!!

9. Ranfuu: ...we managed to survive, somehow...

Pg016

2. Ranfuu: Wha... what's this!?

Pg017

2. Ranfuu: A, and, those two survived...

4. Ranfuu: No way... Creating a horrible scene just like that...

4. Ranfuu: Those two are uninjured... Just what are they!?

Pg018

1. Kanna: The man who thought Sword the Ankokumatoujutsu...?

2. Kanna: Well done, as expected... If we continue like this,

one of us might die.

3. Shiva: But... If you can kill me... The Cursed Seal of Death

on your brother will disappear...

4. Kanna: Hehe... I don't care about that... I just,

wanted to know the extent of your strength, Shiva Garland.

5. Bat-cat: Wha?

6. Bat-cat: Wait a minute, meow. Kanna, yew turned your blade

against Shiva-sama for such a thing, meow?

Pg019

1. Ios: That's right.

Bat-cat: Meow.

2. Bat-cat: <He... what could he really be thinking, I just don't

understand, meow.>

4. Ios: What is it, do you want to say something... Ranfuu...?

5. Ranfuu: From what I've seen, yours and Shiva's powers are

roughly equal... but, right now, Sword... no, that Souma

guy cannot win. Did you draw your blade understanding

that...?

6. Ranfuu: And... What are you thinking?

Bat-cat: Uh... Kanna, is that so, meow?

7. Kanna: Wall, I do understand...

8. Kanna: But more importantly...

9. Kanna: Shiva, I'll wait here until your decisive battle with

Sword.

Pg020

1. Bat-cat: Meow?

Wait a moment... Is it really alright not to go to Souma,

meeeow?

2. Kanna: As for Souma, how about you go alone to call him?

3. Bat-cat: Ranfuu!!

Ranfuu: Hey... Seems like you're saying so...

4. Bat-cat: Shiva-sama!?

5. Shiva: ...really, you're an interesting human...

6. Shiva: There's still time until the Seal of Death is

invoked... You can do as you like...

8. Bat-cat: Meow, meow...

9. Bat-cat: Whyat is everybody thinking, meow!?!?

Pg021

2. Lilith: Hmmm...

3. Lilith: Allright!! Tastes great!!

5. Lilith: Aaah... Lilith... is already bored of camping out...

is already boored...

6. Lilith: It's been three days... that guy, what might he be

doing...

7. Lilith: If you don't hurry up and finish it... Lilith will

be camping out foreeeever...

Pg022

2. Souma: Uh, uuuh, a... at last, the next floor...

3. Souma: When... will it be over...

4. Souma: I... might be... done... for...

Pg023

Souma: What... this... Lava!?

Pg024

1. Souma: This room... Does this mean I should make a road out

of stone and cross it like before!?

2. Souma: Y... yet, I might not have soul enough to use that

technique...

B, but if I don't, I can't continue...

4. Souma: Huh?

5. Souma: I can't turn the image into substance well... ma, maybe

there's a trick or something about the room...!?

6. Souma: What should I do!?

8. Souma: ... but, this scenery, inside a tower...

Pg025

1. Jill: <So, what will you do, human...>

Pg026

2. Souma: This room is an illusion called forth by Jill Herb...

The road was here...

3. Jill: <Splendid. He could see the real road... His soul really

has the strength to master the Uraankokumatoujutsu, and,>

Jill: <To see through an illusion, you must have strong mental

power. This place tests that...>

4. Jill: So, now, human, continue!!

And, you can open the last door.

--Chapter 2-----

Pg027

Text: Chapter 2, The Test of the Final Floor

Pg028

1. Sign: Sei

{Presumably Nanami's last name - but this might not

necessarily be the right pronunciation}

6. Nanami: Siiiiigh

7. Souma: I'm home... Nanami-chan.

Nanami: If only you could return to say that, Souma...

Pg029

1. Father: Nanami-chaan, Souma and Kanna are goooone!

Nanami: And since then, they've been missing for month...

Really, what are they thinking...

3. Nanami: I'll find them, definitely, and punish them!!

5. Nanami: ...but even if I say that, I have no idea where they

are...

7. Nanami: Mizuno-san...

8. Nanami: She might know... Where Souma & co are...

Pg030

2. Souma: Fi... finally, I've come this far...

4. Souma: This...

This is the final floor of the devil's tower... If I can just

clear this, I can leave this tower...

Pg031

3. Jill: Human... That's right. You've done well to come this

far!

Pg032

2. Souma: Ji, Jill Herb...

3. Jill: But...

You have not mastered the Uraankokumatoujutsu yet.

6. Souma: No, no way, the statue's...

Jill: Human, this body I have created from my soul, try to

crush it!

8. Souma: Y... you can't mean that!

Jill: Risk all the power your soul holds... Try to surpass my

technique!!

Pg033

1. Jill: Then, you will be able to make the true

Uraankokumatoujutsu your own!!

Pg034

1. Jill: What's the matter? If you don't defeat me, you won't

leave her alive!!

2. Souma: E... even if you say such a thing...

3. Souma: My soul is already at its limits... If I use more than

this...

4. Jill: Then, you'll die here?

5. Souma: <He's a devil... He... he really can kill me...>

6. Souma: <This is the only thing I can do! A weapon... A weapon

to defeat Jill Herb!!>

Pg035

1. Souma: I dit it!!

2. Jill: Heh, you created a sword, but...

3. Souma: Huh?

Jill: You can't crush my soul with such an inferior item!!

Pg036

4. Souma: Waaah!

5. Jill: Does it hurt...? That weapon is created from your own

soul... If it is destroyed, it will of course damage your

soul.

6. Jill: If you create half-measures, you'll strangle your own

neck. Remember this!!

7. Souma: <It's hopeless... my soul's hurting... painful... I

can't create anything more...>

Pg037

1. Jill: What's wrong... stand. Until now, haven't you been able

to project enough power to come here...?

2. Souma: Bu, but, I'm a human... I can't crush you...

4. Souma: As I thought from the start... There's no way I can

master the Uraankokumatoujutsu!!

5. Jill: ...hmph... So you still keep talking like a spoiled

brat...

7. Jill: Then...

Pg039

1. Souma: Na, Nanami-chan!?

3. Souma: Why... why here...?

Pg040

1. Jill: Hehe... This girl's soul seems very delicious...

2. Jill: Listen carefully... the thorns binding that girl are the

Thorns of Death that suck out the life-force of a human...

3. Jill: Unless you crush me before the sand of that hourglass

has all fallen,

4. Jill: This girl will die in the human world!!

5. Souma: Wha...

7. Souma: You... you're lying... this, too... is an illusion

you created, Jill Herb-san... isn't it?

8. Jill: Certainly, the body is my creation... But, the sould is

bound to the human world... Look!!

Pg041

1. Nanami: Oh, don't you know either, Mizuno-san...?

2. Mizuno: ...I'm sorry... My powers can't find them...

3. Nanami: Uh... well, don't apologize, Mizuno-san... Souma's

just so bad!!

5. Mizuno: <I'm sorry, Nanami-san... But for my own reasons, I

can't tell you the truth...>

6. Nanami: Well... Seeya, then, I'll try to look elsewhere...

Mizuno: Y, yes.

Pg042

1. Mizuno: Nanami-san?

2. Nanami: Wha, what's happening... Suddenly... the power of my body...
5. Mizuno: <This... An evil energy is ensnaring Nanami-san's body!>
6. Mizuno: <No way... This must have some connection to Souma-san and the others in the Demon World...>
7. Jill: How's that... Do you believe me now...?
- Pg043
1. Souma: Th, that's awful! Nanami-chan hasn't done you anything...
Return her to the way she were quickly!!
2. Souma: Nanami-chan!!
4. Jill: Naive fool!!
6. Jill: What you have to do now is to crush me... if you want to help that girl, destroy me!!
- Pg044
1. Jill: If you can't do that, you'll both die!!
2. Souma: Da... damn... I, I'll save her...
3. Jill: Heh... That's a good face...
but... Time is running out...
4. Nanami: Uuh...
5. Souma: I'll definitely save Nanami-chan!! I won't be defeated by you!!
- Chapter 3-----
- Pg045
- Text: Chapter 3, Even if you return to this life...**
- Pg046
3. Souma: Jill Herb... I'll show you I'll defeat you and save Nanami-chan!
4. Jill: So, now you'll do it... But...
- Pg047
2. Souma: <Wha, what was that... Not like the pain I had until now... Like the power is leaving my body...>
3. Jill: As expected... After all, there's no way a human can handle the Uraankokumatoujutsu, is there...
And if you use the technique, only death awaits you afterwards... Like it once did for me...
4. Souma: ... Death...?
5. Souma: Ah...
Lilith: My grampa, after mastering the Uraankokumatoujutsu, having used all his soul's Power, died!
- Pg048
1. Jill: If you don't become my successor, you cannot leave this tower alive...
3. Jill: You'll die... Together with that girl!
4. Souma: Nanami-chan!!
Nanami: Uh.
5. Souma: Da...amn...
Nanami-chan... You always protected me, the crybaby...
6. Souma: If I don't protect her this time...
Souma: ...definitely...
- Pg049
1. Souma: I'll definitely show you I'll protect her... Even if it is the end of this life!!!
2. Sword: <Don't say that, Souma!!>
Souma: Huh!?
3. Jill: Farewell then, human!!
- Pg050
3. Jill: That's.... a wall of demonic power! No way....
- Pg051
1. Sword: <Really... Since you spoke too loudly, bastard, you woke me up!>
Souma: Swo... Sword-san!?
2. Sword: <Souma, you've been borrowing my soul. But, whether you can handle it or not depends on you, bastard... show me you'll protect her with your own power!!>
- Pg052
1. Souma: Sword-san's power, it's gathering in my right hand...
2. Jill: <Did it finally wake up... the other soul!>
3. Souma: Mighty soul, the power to defeat him!!!
- Pg056
2. Lilith: What?
3. Lilith: The... the tower... that, what was that beam of light!?
- I feel great demonic power...
5. Lilith: Maybe, that human...?
- Pg057
2. Souma: Grea...t... Was that... the power of...
Souma: Sword-san's soul...?
3. Souma: Na, Nanami-chan...
6. Souma: Wa, watch out!!
- Pg058
1. Souma: Nanami-chan, hang on tight, Nanami-chan!!
5. Souma: Nana...
- Pg059
1. Souma: Uh...
2. Souma: Nanami-chan's vanishing!?
3. Jill: Don't worry... The fragment of the soul cut off from the human world just returned.
4. Jill: But, you surprised me. I've never seen a weapon like the one you created...
5. Souma: Ji, Jill Herb!
6. Jill: Don't posture so, I'm sorry about that girl... It was to make you act seriously, against your will.
7. Jill: About now, things should be returning to the way they were...
- Pg060
1. Mizuno: Nanami-san, Nanami-san!!
3. Nanami: Ah... Mizuno-san... I... What happened... Um...
4. Mizuno: Good... You're OK. You were suddenly struck down, and I didn't know what to do...
5. Nanami: I'm sorry... It was... like I saw a dream...
6. Mizuno: A... dream?
7. Nanami: Yeah... A dream where I met Souma...
- Pg061
1. Souma: Nanami-chan... She's well...
2. Jill: I no longer need to kill you and this girl...
3. Jill: Since you have just now shown me the true nature of the Uraankokumatoujutsu!
4. Souma: I... I have...?
5. Souma: But... It was only since Sword-san lent me his soul, I could create such a great weapon...
If I were alone, I'd be dead... I wouldn't have been able to save Nanami-chan, either...
6. Jill: That's right. However, that's definitely what's most important...
7. Jill: I knew my own death. This means it is impossible to master the Uraankokumatoujutsu with only one soul...
- Pg062
1. Jill: To endure turning it to substance, you need a soul with strong demonic power...
And then, to handle that, you need a soul with strong mental power...
2. Jill: When you put those two together, you can begin to use the true power of the Uraankokumatoujutsu.
3. Jill: You are most certainly the successor to the Uraankokumatoujutsu I've been waiting for!!
- Chapter 4-----
- Pg063
- Text: Chapter 4, The shadow of death closes in!!**
- Pg064
1. Lilith: Wha... What might have happened...
3. Lilith: After that explosion, everything suddenly went quiet...
4. Lilith: That human... If he mastered the Uraankokumatoujutsu he should've come out now...
5. Lilith: As I thought... He must've died...
6. Lilith: Hmph, Lilith didn't think there was any way a human could master it, either, but...
7. Lilith: Gogogogo...?
- Pg065
1. Lilith: Wha... Whaaat!? The tower... Collapsing!?
4. Lilith: No... no waaay... Liliths home!! Whyyyy!?
- Pg066
2. Bat-cat: Strange, meow. This should be on the map, meow, but, I, I'm lost again, meow...
4. Bat-cat: <And they were all so cruel, moew... Sending me out to call Sword all alone, moew...>
5. Shiva: There's no time left until the Cursed Seal of Death placed on Sword is invoked. Hurry, Bat-cat...
6. Kanna: Don't get lost and come back here again...
- Pg067
1. Bat-cat: Everyone, everyone's so cruel, meewow!
3. Bat-cat: Meooooow
5. Bat-cat: Hmph, meow! I'm hungry, and tired, and hurting, I don't want to do this any more, meewow!!
6. Bat-cat: Anyway, I have to find that Devil's tower, meow...
7. Bat-cat: Meow?
9. Bat-cat: Wha, what, meow, that's...
- Pg068
2. Bat-cat: Tha, that must be...
3. Bat-cat: Got it, moew, she's, that Lilith girl Shiva-sama spoke of, meow!!
4. Lilith: Li, Lilith's home... How... Whyyyyyyy!
- Lilith: (No, no!)
5. Bat-cat: Heeey, are yew Lilith, guardian of the devil's tower, meeewow!?
6. Bat-cat: Where's Sword and Souma, meeow!? I'm here to call them for Shiva-sama, meewow!
7. Lilith: Dead...
Bat-cat: Huh?
8. Lilith: Dead, he's dead!!!
- Pg069
1. Lilith: This happened to Lilith's home... That human, he must be dead!
2. Bat-cat: Dea...d... But, meow...
3. Bat-cat: No... no way, meow... That can't be... Shiva-sama would've said, meow!!
Lilith: Shut uuuuuuup, I'm the one who wants to cry!!
- Pg070
1. Souma: D, don't kill each other, you two... I'm still alive...
2. Souma: As Sword-san's sleeping again, I thought I'd die, but...
- Pg071
1. Bat-cat: Souma!! You're alright, meow, alive, meewow!
- Lilith: Wha-
2. Lilith: Whaaat, you think it's just fine to break down people's homes!!
3. Souma: So, sorryyy, but, it's not my fault! Jill Herb-san said,
4. Souma: the tower would vanish when the successor to the Uraankokumatoujutsu appeared...
- Lilith: Huh?
5. Souma: Then, Jill Herb-san told me to tell you, Lilith-chan...
6. Lilith: What?
7. Souma: I'm was sorry I've entrusted you as guardian of the tower until now. Thank you... he said...
8. Lilith: ...grampa...
- Pg072
1. Lilith: <...I see... As there's a successor, his soul returned to the void... That's good, eh, Grampa...>
2. Souma: Um... Lilith-chan?
Lilith: ...shut up, I'm thinking.
4. Lilith: Let's go quickly! Shiva-niichan's waiting!!
5. Souma: But, you seemed to be crying, but...
6. Lilith: Can you really be that carefree... Try looking at your own back!
8. Souma: ...!! Thi, this's, the seal of death is rising to the surface!!
- Pg073
1. Souma: This... Does it mean death is closing in for Sword-san and me...?
2. Souma: What can I do... Lilith-chan...
Lilith: You understand? You gotta go quickly while you're still alive!
3. Lilith: Since you're grampa's successor... I can't accept a shameful battle!!
4. Souma: Lilith-chan...
5. Souma: OK, I understand... Many thanks.
7. Bat-cat: Hey Souma, let's go quickly, meow.
Souma: Y... yeah!
8. Lilith: ... thanks...eh?...
- Pg074
1. Lilith: That human... When he came here, he was a clumsy fool,

- but,
He seems to be trying to put up a good face...
- Lilith: Hehe... With this, I might've fulfilled my promise to Shiva-niichan...
 - Shiva: Lilith, if the guy called Sword comes here, train him for me...
 - Lilith: But... Shiva-niichan, why would you want to give your enemy power, I wonder...

Pg075

- Shiva: ... the moon's full...
- Shiva: Seems like... He {Sword} is late...

Pg076

- Ranfuu: ... Kanna, can I ask you a question...?
- Ranfuu: Why, instead of going to meet your own brother... did you stay here...?
- Ranfuu: If cursed seal of death he spoke of is invoked, Souma... and also Sword-san will die...
- Ranfuu: And... the trigger for it being invoked, when the moon is full, there's no longer any time...

Pg077

- Ranfuu: I can't believe... You're just going to let him die...?
- Kanna: Aah... I really thought I'd let those two settle the matter, but...
- Kanna: <As expected, Souma couldn't do it.... I can't let those guys die here...>
- Kanna: Can't be helped, I'll... kill that guy!!

Pg078

- Shiva: You... Plan to continue where we left off...?

Pg079

- Kanna: Well... seems like it..
- Shiva: Hehe... But, there's no need for that...

Pg080

- Souma: This is... the arena of death. Here... if I lose... ..ummm... I won't lose. Absolutely... for sure, I'm going to return alive!!

-----Chapter 5-----

Pg083

Text: Chapter 5, Decisive Battle!!

- Souma: Wha... what is it, that howling voice...?
- Souma: As if something was hurting...
- Bat-cat: This... is the screams of the devils who have died in this arena, meow...
- Souma: S, screams... Aren't they dead...?
- Shiva: The souls defeated in battle become what holds up this arena...
And... They are trapped forever...

Pg084

Text: Chapter 5, Decisive Battle!!

Pg085

- Shiva: Like these guys!!

Pg086

- Souma: Who... Who?
- Shiva: My name is Shiva Garland. I've been waiting, Sword... And human sharing Sword's soul...
- Souma: He, he's... the devil, Shiva Garland...
- Bat-cat: Shiva-sama...
- Souma: <I, I have to fight this devil...?>

Pg087

- Kanna: Heh... Somehow you managed to come on time, stupid Souma...
- Ranfuu: He's certainly on time... But, can he win? Your younger brother...
- Sword: ...at first, it's impossible...
- Ranfuu: What!?
- Ranfuu: Huuuuuh... I really can't understand you... Then why don't you help?
- Kanna: Because even if it's just a little... he's not totally chanceless...

Pg088

- Souma: If I lose... I'll end up like that, too...?
- Shiva: What's wrong? You're trembling... Didn't you gain power at the devil's tower?
- Souma: <It, it's impossible, as I thought... Until I came here I figured I might have a chance, but...>
- Souma: <Now, my frightened body... can't move!! There's no way I can win, I...>
Bat-cat: Souma, hold on, meow!
- Shiva: Step back, Bat-cat...
- Bat-cat: Shiva-sama, I want you to wait, meow. At least until Sword wakes up!!

Pg089

- Shiva: I wanted to settle things with Sword, too, but... There's no longer time for that.
- Bat-cat: Huh?
- Shiva: As commanded by Satan, king of Hell, I'll obliterate Sword and get the Devilspawn!
- Shiva: Farewell!!
- Bat-cat: Meeeeeow!!
- Bat-cat: Souma!!

Pg090

- Souma: Waaaaah!!

Pg091

- Ranfuu: Something turned back the demonic power...!?
- Ranfuu: No way... Where'd that shield come from!?
- Shiva: This... you created this shield... no way...
- Souma: *huff* *huff*
- Shiva: Uraankokumatoujutsu!?

Pg092

- Shiva: <Uraankokumatoujutsu, the art master Jill Herb wasn't able to handle... Impossible, this mere human...>
- Shiva: I see! Sword...
- Shiva: His soul too was used to send forth that shield... Then I see.
- Shiva: Human... You could handle that amount of power well yourself. Well done...
- Shiva: But I wonder how long the mental strength of a human can sustain that shield...?
- Souma: Ah... Aah....
- Shiva: If you can't hold it up... you'll be finished there.

Pg093

- Souma: Waaaaah, stoooooop!!
- Ranfuu: Thi... this is terrible, Kanna!!
- Ranfuu: Just how long will he keep keep up that attack, he won't be able to endure much longer.

Pg094

- Kanna: You fool! If you don't do something, you'll die!!
- Souma: I, Ios-san? ... um, no...
- Souma: Kanna... Kanna!? Kanna, you returned to your old self!!
- Kanna: Indeed... We meet for the first time in a long time, and you're crying again, Souma...
- Souma: Kanna... But, now, I...
- Kanna: Don't get mushy!! Anyway, you'll be affected by the cursed seal of death!!

Pg095

- Kanna: If you're going to die, do what you have to... I'm not going to rescue you, you two'll have to do it.
- Souma: <Tha... that's right, Sword-san is inside me...!>
- Souma: <While Sword-san's sleeping, this body, I... I have to protect Sword-san!>

Pg096

- Shiva: Hehehe...
- Shiva: Seems like your sibling is abandoning you, too...
- Souma: No...
- Souma: Kanna... As he thinks I can win, he won't lend me a hand!!
- Souma: <Isn't that so, Kanna...>
- Shiva: Interesting thing you're saying...
Shiva: Then show me some proof!

Pg097

- Shiva: Human!!
- Shiva: What...!?

Pg098

Souma: Here's the proof!!

Pg100

- Ranfuu: First the shield, then a gun...!? What sort of art is this Uraankokumatoujutsu!!

- Souma: I, I did it...

Pg101

- Souma: I did it!! I did it, Kanna!!
- Ranfuu: You, you really fucking did to it... I can't believe it, such a weapon...
- Kanna: No, not yet...
- Souma: Huh?!

Pg103

- Ranfuu: He, he's alive... If he was an ordinary Devil, he should be dead...

Pg104

- Souma: Ah, uh...
- Shiva: The uraankokumatoujutsu, creating a weapon with your soul... Certainly, it's a splendid technique.
My master, Jill Herb, put his life on the line only to master it.
- Shiva: But, human, you're still too inexperienced. So, you can't defeat me!
- Souma: N... no way!!
- Shiva: This is the end.
- Ranfuu: N, no, escape!!

Pg104

- Souma: <Sorry, Sword-san... I... did my best, but it wasn't enough...>

-----Chapter 6-----

Pg105

Text: Chapter 6, Revival!!

Pg106

- Shiva: It's over...

Pg107

- Ranfuu: Did he say it's over? What does he mean...!?
- Kanna: ... it is as he says...
Ranfuu: What!?
- Kanna: I can... no longer sense Souma's soul!!
- Bat-cat: Ah... Ah...
- Bat-cat: So, Souma... Sword's dead...
- Bat-cat: No, noo, meeoow!!

Pg108

- Bat-cat: <Ah... the, there's still a faint pulse, meow!>
- Bat-cat: He might still be saved...
- Shiva: Out of the way, bat-cat...
- Bat-cat: Shi... Shiva-sama... Wait, meow... You don't have to kill him, meow...
- Shiva: No matter how long you stand there, he can't be come a devil...
Kill Sword and regain the Devilspawn... Do not forget that duty!

Pg109

- Bat-cat: But... but, Shiva-sama...
- Ranfuu: As expected, devil... You don't go easy even on a weak opponent...
- Ranfuu: But I can't keep letting a Devil like you do as he likes.
- Ranfuu: Seems like Kanna is letting him settle matters with you on his own, but...
- Ranfuu: I can't just silently watch as a human is killed before my very eyes!!

Pg110

- Shiva: You, alone, my opponent...? Hehe... Futile...
- Ranfuu: What did you say...?
- Shiva: If you would be able to compete equally with me here and now...
- Shiva: Roughly like that guy...
- Ranfuu: Kanna, what are you doing! He killed your little brother, and you're just silent!?
- Ranfuu: <Hpmh... What the fuck is he thinking... Did he plan to watch his own brother die without interfering...!>
- Shiva: Seems like that man isn't going to get in my way...

Pg111

- Ranfuu: <What! He's too fast!!>

Pg112

- Shiva: Now stay like that...
- Bat-cat: Ra, Ranfuu!!
Ranfuu: Ngh...

3. Ranfuu: <Uh... Wasn't ready... no way, such difference in power... Souma, against such a monster...>
 6. Shiva: I'll just say it once more... Out of the way, bat-cat...
 7. Bat-cat: No, meow, you mustn't kill him, meeoow.
 8. Shiva: If you persist in disobeying me...
 Pg113
 1. Shiva: You'll die too!!
 3. Ranfuu: Ngh...
 5. Bat-cat: Stop, meow!
 Pg115
 3. Ranfuu: <He, he stopped the blow...!? Even though he rendered me immobile with one blow...>
 4. Bat-cat: S... Souma?
 5. Sword: Hehe... Really... Even though I feel good resting, you got in myu fucking way...
 6. Bat-cat: I... It can't be...
 Pg116
 Sword: Do you realize what this means, Shiva!!
 Pg118
 1. Bat-cat: Swo, Swooooord!! You're well, meow! You came back, meeeow!!
 Sword: Huh!?
 2. Sword: What, bitch, aren't you my enemy!
 Bat-cat: Wha... what, meow, a thing to say...
 3. Sword: Hmph...
 4. Sword: You look like you've been through fucking hell...
 Bat-cat: Uuuh...
 Ranfuu: Sword...!?
 6. Sword: ...no, it's not just me alone...
 7. Sword: Ios... it's not, eh. You're... Souma's older twin!?
 8. Kanna: That doesn't matter. As long as... Souma is alright...
 Pg119
 1. Sword: Hehe... Somehow, he lives... It was quite dangerous... About now, he should be sleeping in my place.
 2. Kanna: Then there's no problem... Hurry up and kick his ass...
 4. Shiva: Feh, I don't need to be told by some human!!
 5. Sword: You're the bastard who put the cursed seal of death on me... You'll get your full thanks!!
 6. Sword: Buuuut, before that...
 Pg120
 2. Bat-cat: Meow!?
 Ranfuu: He... he broke his own arm...!
 5. Sword: Shiva... If I don't make my condition equal to yours first, asshole...
 Pg121
 1. Sword: I don't know who damaged you, but... I noticed that your right arm was ineffective, bastard...
 2. Ranfuu: Right arm... C, can it be!?
 3. Ranfuu: That battle Kanna fought... He managed to lessen Shiva's fighting potential!
 Kanna: Now I understand...
 4. Ranfuu: <He... knew Sword would be revived!? That's why he didn't go to rescue him before, either...>
 6. Ranfuu: Feh... He doesn't worry about your brother, eh... He wasn't unaffected, that guy either...
 7. Ranfuu: But...
 Ranfuu: The revived Sword can't be as good as estimated if he's broken his own arm...
 Pg122
 1. Sword: Now there's no handicaps!! Let's settle this, Shiva!!
 2. Shiva: <You haven't changed... but... that means it certainly you, Sword!! It's good I risked everything!!>
 --Chapter 7-----
 Pg123
Text: Chapter 7, Clash.
 Pg124
 3. Sword: Let's gooooooo, Shivaaaa!!
 Pg125
 1. Shiva: Sword, don't let me down...
 2. Sword: Feh, I'll make you eat those words!!
 3. Ranfuu: The... The resonance of their powers is making the entire arena shake!?
 5. Sword: I invoke the Ankokumatoujutsu!!
 Pg126
 1. Sword: Secret of the Ankokumatoujutsu,
 Pg127
 2. Sword: MAJINREKKOUSATSU!
 5. Devils: Gyaaaahpaaaaaaiiin!!
 Pg128
 5. Shiva: The secret, Majinrekousatsu... That's a nice attack... But...
 Shiva: It's not over yet...
 Pg129
 3. Shiva: <Swords demonic power, it didn't break through!>
 5. Ranfuu: H, he overcame Shiva... when did he become so strong...!
 6. Ranfuu: <Is he really the devil Sword I sealed...?>
 7. Kanna: That's right...
 That's his original power...
 8. Ranfuu: Kanna!!
 Pg130
 1. Kanna: Because of his training, Souma's body has gained resistance to demonic power...
 Because of that, Sword can use all of his demonic power, and that he takes from the Devilspawn...
 2. Kanna: This match has come to be interesting...
 3. Ranfuu: Isn't Sword's demonic power pushing!?
 4. Kanna: Well, that I wonder...
 5. Ios: Look, those guys...
 7. Ranfuu: Sword, what are you doing!? Hurry up and finish him off!!
 Pg131
 1. Sword: Ha!
 3. Sword: Hehehe...
 Sword: Won't go, won't go...
 4. Sword: He felt something!! Clever, Shiva!!
 5. Ranfuu: Did he fucking faint, this guy...
 6. Shiva: Hehe... I'd call this a draw...
 7. Sword: Don't worry, this'll settle it!!
 Pg132
 2. Shiva: Come, Sword! All your power, show it to me!!
 Pg133
 2. Sword: Ineffective, Shiva!!
 6. Sword: Shiva, I'll show you I've surpassed you, asshole!
 7. Shiva: Show me, Swooooooooooooooooo!
 8. Ranfuu: What a battle... They're really fucking fighting one-armed!!
 9. Bat-cat: But... Those two, they seem to be having fun, meow...
 10. Ranfuu: A, aah... as if, they're just testing each other's strength...
 Pg134
 1. Sword: Gaaah!
 3. Sword: *huff* *huff*
 4. Shiva: What's the matter... Already out of breath, Sword?
 5. Sword: Hpmh... Stop joking!!
 6. Sword: If I gave up this easily...
 Pg135
 1. Sword: I'd be laughed at by Souma, who got that far even being a human!!
 3. Ranfuu: What... His demonic power is still rising!?
 4. Kanna: <Settle it, Souma! Sword!!>
 5. Sword: Uoooooh!!
 Pg136
 2. Sword: Secret of the Ankokumatoujutsu
 Pg137
 1. Sword: JIGOKU HAZANGEKI!!
 Pg138
 3. Kanna: It's settled...
 5. Shiva: You've become strong, Sword... I've... Been waiting for this time...
 When... You've surpassed me...
 6. Sword: Wha...at!?
 7. Sword: Shiva, what the fuck are you saying...
 8. Sword:Shiva!?
 Pg139
 1. Sword: That chest!? Ho, how'd you get the seal of death!?
 3. Shiva: Hehe... seems like just like you, my death is drawing closer...
 4. Sword: No way, that someone should be able to place the seal of death on you...
 5. Shiva: No... There's one...
 6. Sword: Y, you can't mean...
 Pg140
 1. Sword: The king of Hell, Satan!?
 2. Sword: <Only once during the battle with the angels did I see him, a devil with six wings in three pairs... Satan!!>
 3. Shiva: That's right... My life is in his hands. Now, as I was unable to follow his orders...
 Sword, you're my only friend... Only you, I don't want you to end up like me...
 5. Shiva: But, with the mark of the devilspawn on your hand, Satan will be after you!!
 Pg141
 1. Shiva: To become free and survive, you must become strong. Stronger than me... No, stronger than Satan as well!!
 2. Sword: Sa...tan...?
 3. Sword: Shiva, you... that's why you placed the seal of death on me!?
 4. Sword: I understand!! If you betrayed him, your life... Shiva: Nevermind!!
 5. Shiva: I'm just like you... I'd rather die than be controlled by somebody!
 6. Shiva: I'm going to go against my orders... I'll train you, so you can succeed my will...
 7. Sword: Your will... Succeeding...?
 Shiva: Yes, that's right...
 Pg142
 2. Shiva: Ngh!?
 Pg143
 1. Ranfuu: Wha!?
 Bat-cat: Shiva-samaaa!!
 3. Sword: SHIVAAA!!
 5. Shiva: E...scape... Sword!! Already, he's come this far...
 7. Ranfuu: What's this... That shadow!?
 8. Sword:!! That's...
 Pg144
 1. Sword: Devil-king Satan's flying fortress!!!
 2. Satan: Hehe... As I thought, Shiva Garland has betrayed me...
 4. Satan: Weeell, you became bait to lure out the devilspawn, but...
 --Chapter 8-----
 Pg145
Text: Chapter 8, Warriors...
 Pg146
 4. Mizuno: It's been 60 days since Sword-san & co went to Hell... Mizuno: The time has come to call them home.
 Pg147
 2. Mizuno: If I call forth the Gate of Hell here, it should connect to the place where Sword-san is...
 ...if he's alive...
 3. Nanami: Oh, Mizuno-san doesn't know where Souma & co are, either...
 4. Nanami: Hehe... Really, that idiot, where could he have gone... Making people worry...
 5. Mizuno: Sword-san, Souma-san... She's been worrying about you, too...
 6. Mizuno: Somehow... Somehow, return safely, please...
 Pg148
 1. Sword: Satan's flying fortress, the Ark of Gehenna!!
 4. Ranfuu: If he could defeat that Shiva so easily... I... Is this Satan's power...!?
 Pg149
 1. Satan: The Devilspawn, it is mine... Give it back, Devil Sword!!
 4. Sword: What is it... This screaming!?
 5. Ranfuu: <Unbelievably mighty Demonic Power, covering this entire arena... I... is this!>
 Pg150
 2. Sword: Whaat!? These fucking devils...? Where'd they appear from!?

3. Kanna: In resonance with Satan's Demonic Power, the sleeping souls of the Devils defeated in this arena are being released...
4. Sword: The souls of the losers... Then...?
- Pg151
1. Kanna: Satan is above... And, he's able to use the devils buried in this arena as servants... What to do, Sword?
2. Sword: Ngh...
3. Ranfuu: <Impossible! The difference in fighting potential is too great. Nothing can save us...>
4. Satan: So, now, let the game begin!
6. Sword: These fucking losers are in my way!!
- Pg152
4. Sword: Wha!?
- Pg153
3. Sword: Shi... Shiva!?
- Pg154
2. Sword: You idiot!! You shouldn't move in your state...
6. Ranfuu: What!?
7. Sword: Shi... Shiva... Wha... What...?
8. Shiva: Hehe... Caught you by surprise, Sword...
- Pg155
4. Ranfuu: Thi, this is... The Gate of Hell!! Did Mizuno...!?
5. Shiva: At last, someone's come to pick you up...
6. Sword: Shiva... You, knew this...
- Pg156
1. Shiva: Sword, you mustn't die here.
You must fulfill my dying wish and battle with Satan...!!
4. Sword: With... Satan?
5. Shiva: Though the Devilspawn you possess blindly absorbs Devils' souls, it cannot create a body for you.
6. Shiva: Sword, seek the fragments of Satan's soul!!
The fragments of Satan's soul that were split into 13 during the battle with God and fell into the Human World!!
- Pg157
1. Shiva: When all the fragments are joined, you can create your own body...
Shiva: The Devilspawn is a container to turn the fragments of Satan's soul into one.
2. Sword: Tha... that's why Satan wants it... To put his own soul together again...?
3. Shiva: That's right... Sword, Satan mustn't obtain the Devilspawn.
4. Shiva: Because, when Satan obtains his entire soul, that will mean the ruin of all of Hell, the Human World, and Heaven!!
- Sword: Ru.. Ruin...!?
- Pg158
1. Shiva: It's impossible now, but sometime... You should be able to defeat Satan...
Go, Sword!!
2. Sword: Shiva... You bastard, are you going to die here...!?
3. Sword: Don't kid around!! I'm not going to run away, if you're dying here...
4. Sword: I...!?
5. Sword: <What...!? My body won't obey me... Is this because of Shiva's attack before...!?!>
- Pg159
2. Sword: Ka... Kanna!!
3. Kanna: Shiva... I'll lead this fool along.
4. Sword: What!?
5. Shiva: Human... and, angel Ios who sleeps with in... I entrust Sword to you.
6. Kanna: Heh, I don't know about the Devil, but... since the body is my younger brother's...
Sword: Hmph...
7. Shiva: Hehe... That's good enough...
- Pg160
1. Bat-cat: Shi... Shiva-samaaaaa...
2. Shiva: Bat-cat... You should also accompany Sword.
3. Bat-cat: Bu... but, Shiva-sama...?
4. Shiva: Of course, you're not turning to Devils... [Now, have this time, the devil I use is my neck.]
5. Ranfuu: What are you doing, we're going!!
Bat-cat: Shiva-samaaaaa!!
6. Sword: Shit, let me go, Kanna! Asshooooole!!
Bat-cat: Shiva-samaaaa
7. Shiva: Farewell, Sword...
- Pg161
1. Sword: Shivaaaaa!!
4. Shiva: With this, I've destroyed the gate connecting Hell and the Human World... It will buy them a bit of time...
Shiva: The rest...
- Pg162
1. Satan: Aaaaah, the devilspawn managed to get away.
2. Satan: Shiva... You stubbornly defy me... then, you will die.
5. Shiva: <Sword, I leave the rest to you...!?!>
- Chapter 9-----
- Pg163
- Text: Chapter 9, The warriors return...**
- Pg164
1. Shiva: Sword, seek the fragment of Satan's soul that has fallen to the Human World...
And take replace in my place!!
2. Shiva: I leave it to you, Sword.
3. Sword: Wa, wait, Shiva!!
4. Sword: Shivaaaaa!
- Pg165
2. Sword: Uh...? This is...
3. Mizuno: You're awake, Sword-san.... I'm so glad... You came back safely...
Nanami-san has been worrying, too...
4. Sword: Na... nami... ?
5. Sword: I... I see, this is the Human World... Shiva... What about Shiva!?
6. Kanna: Calm down, Sword.
7. Kanna: Shiva managed to destroy the Gate of Hell... It's too late to do anything now.
8. Sword: Ngh. To rescue me, he...
- Pg166
1. Sword: DAAAAMN!
2. Mizuno: Sword-san!?
- Ranfuu: Stop, Sword!!
3. Ranfuu: We can't be sure Shiva is dead!!
Bat-cat: Yeeeah, meow!!
4. Kanna: Wrong...
5. Kanna: Shiva is dead!!
6. Kanna: The disappearance of the Cursed Seal of Death that was carved onto Sword's back proves it...
7. Ranfuu: Uh...
Bat-cat: Shiva-sama...
- Pg167
1. Kanna: So...? What are you planning to do next...?
2. Sword: I'm decided!!
3. Sword: We'll search out the fragments of Satan's soul, and... regain my demonic body!!
4. Sword: And then, Shiva's last will... I'll kill... Satan!!
- Pg168
3. Satan: Shiva Garland, I expected him to betray me, but... The time has come...
Satan: The destruction of the gate connecting the Human World and Hell has made travelling to the Human World quite difficult...
4. Guard: What shall we do? Shiva-sama...
5. Satan: As I think I said, it was expected... Therefore, I sent your subordinates to the Human World...
6. Satan: For a while, he... We'll see how far Devil Sword can go...
- Pg169
2. Sword: Soooo,
as I thought, Nanami went to our home...
3. Kanna: What are you faltering about... Your clothes have changed, so hurry up and go inside!!
4. Sword: Shuuut up, I understand, no hurry!!
5. Kanna: It's pathetic to see someone who's made Satan his enemy after this be afraid of meeting with Nanami...
6. Sword: Hmpfh.
7. Sword: If that's what you think, I can enter!!
8. Kanna: ... wait a minute...
Sword: What now, Kanna!!
10. Nanami: Bye then, grandpa, I'll be back again tomorrow.
- Pg170
2. Kanna: Hiya... Long time no see, Nanami.
3. Nanami: ... Ka... Kanna-kun...
Nanami: You've come back.
4. Kanna: Seems like we've made yu worry, Nanami...
5. Nanami: No way... Could his memory have come back!?
6. Nanami: Kanna-kun...
- Pg171
1. Father: Kannaaaaaa, your father... Your father is so happyyy!
You've come back for your father's sake!!
Father: I've been so worried these two months!
2. Kanna: <Two months!? Time flows differently between the Human World and Hell...>
3. Kanna: Ah... aah, well now, there's something...
4. Nanami: Huh?
5. Sword: Na... Nanami...
6. Sword: Why'd you fucking suddenly do that, bitch, don't you realize it hurt!?!
7. Nanami, Father: Huh?
- Pg172
1. Nanami: So... Souma... Perhaps, your memory still...
Father: So... Soouma?
2. Souma: What, you have any complaints!?
3. Nanami: It can't be... Even though I thought you two were at long last back to your original selfs...
4. Nanami: Why, whyyy!?
- Pg173
1. Nanami: Soooooouma.
Nanami: Souma, where aaare youu?
2. Nanami: Ah, Souma, here you were. I thought you had gone again...
3. Sword: ... Souma!?
5. Sword: I do not know of him!! My name is...
6. Nanami: *gasp*
7. Nanami: *huff* *huff*
8. Nanami: A, a dream... but, what was that Souma...?
- Pg174
4. Kanna: You... Why do you have that bandage around your head?
Sword: I got hurt by Nanami!!
5. Sword: Sto... Stoop!
Nanami: Shut up!
Kanna: How pathetic.
Sword: She said a strong shock might return me to the way I were... kept fucking hitting me all night...
6. Sword: If that Ios moron was here, he'd speak well... Why isn't he fucking doing anything, bastard!!
Kanna: heh, why, I...
7. Sword: Thanks to you... look!!
8. Sword: That distrusting look!
- Pg175
1. Nanami: Souma, as I thought, your memory hasn't returned...
2. Nanami: Maybe it's because of my dream this morning, but, Somehow, I have to talk with Souma...
3. Kanna: Nanami, what are you doing, come on!!
Nanami: ...but, why'd I see that dream...
4. Nanami: <Now that I think of it, I had a dream of being rescued by Souma that time I went to see Mizuno-san, too...>
4. Nanami: <Souma's face that time, he clearly remembered... Not at all like my dream this morning...>
Souma: Nanami-chaasaan!!
5. Nanami: <That dream, Souma having returned to the way he was... There's some connection...>
- Pg176
2. Sword: Moron!! Nanami, what the fuck are you doing!!
3. Nanami: Huh?
- Pg178
2. Crowd: What now? What was that loud noise!!
Crowd: Somebody was... run over!?
3. Kanna: Nanami!!
4. Nanami: ...uh...
5. Nanami: ...So, Souma!?

6. Nanami: Wh, why? I was about to be run over...
7. Sword: It was a hair's breadth, but... really, you idiot...
Pg179
1. Kanna: Are you alright... Good, you two...
2. Sword: Really, such a fucking stupid thing... You wanna die?
3. Nanami: So, sorry... !
5. Nanami: <It... can't be... He struck the guard rail so hard as
to bend it that far!? But, Souma couldn't...>
6. Nanami: <Strange... No matter how much his memory has gone,
his body can't have become so strong...>
7. Nanami: We... well, Souma... You...
Pg18
1. Nanami: Umm...
2. Sword: Hm?
3. Nanami: Uh, uhhh... Nothing... Thanks for saving me.
4. Nanami: <Idiot, Souma can't have become a changed man...>
5. Sword: Hey, what is it, Nanami!?
Nanami: Shuuut uuup, hurry up or we'll be late!!
8. Garvera: Hehe... I finally found you...
Text: Devil & Devil 6, complete.
